

**Itālija-Adrano: Citi kopienas, sociālie un personālie pakalpojumi**

OJ S 68/2016 07/04/2016

Paziņojums par līgumu

Pakalpojumi

Direktīva 2004/18/EK

I iedaļa: Līgumslēdzēja iestāde

**I.1. Nosaukums un adrese**

Pilns nosaukums: Comune di Adrano

Pasta adrese: Via Aurelio Spampinato 28

Pilsēta: Adrano (CT)

Pasta indekss: 95031

Valsts: Itālija

Kontaktpersona: Polizia Municipale

Kontaktpersona(-as): Comandante P.M.

E-pasts: [poliziamunicipale@pec.comune.adrano.ct.it](mailto:poliziamunicipale@pec.comune.adrano.ct.it)

Tālrunis: +39 0957606236-7602512-3204637605

Fakss: +39 0957690162

**Interneta adrese(-es):**Līgumslēdzējas iestādes galvenā adrese: <http://www.comune.adrano.ct.it>**Papildu informāciju var saņemt:**

iepriekš minētajā adresē

**Specifikācijas un papildu dokumentus (arī dokumentus attiecībā uz konkursa dialogu un dinamisko iepirkumu sistēmu) var saņemt:**

iepriekš minētajā adresē

**Piedāvājumi vai dalības pieteikumi jāšūta:** iepriekš minētajā adresē**I.2. Līgumslēdzējas iestādes veids**

Cita: ente locale

**I.3. Galvenā darbības joma**

Cita: parcheggi

**I.4. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana citu līgumslēdzēju iestāžu vārdā**

Līgumslēdzēja iestāde veic iepirkumu citu līgumslēdzēju iestāžu vārdā: nē

II iedaļa: Līguma priekšmets

**II.1. Apraksts****II.1.1. Līgumslēdzējas iestādes piešķirtais līguma nosaukums**

Affidamento in concessione del servizio di gestione dei parcheggi a pagamento senza custodia ubicati nelle aree pubbliche del Comune di Adrano.

**II.1.2. Līguma veids un izpildes vai piegādes vieta**

Pakalpojumi

Pakalpojumu kategorija Nr. 27: Citi pakalpojumi

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: Comune di Adrano (Catania).

NUTS kods

### **II.1.3. Informācija par pamat nolīgumu vai dinamisko iepirkumu sistēmu**

Paziņojums paredz publiskā iepirkuma līgumu

### **II.1.4. Informācija par pamat nolīgumu**

#### **II.1.5. Īss līguma vai iepirkuma(-u) apraksts**

L'Amministrazione comunale intende esperire ai sensi dell'art. 30 d.lgs. 163/2006, apposita procedura per la selezione di un concessionario economico cui affidare il servizio di gestione dei parcheggi a pagamento senza custodia ubicati nelle aree pubbliche del Comune di Adrano per un periodo di anni 6, per un importo stimato di 201 240 EUR all'anno e quindi per un complessivo di 1 207 440 EUR. I costi della sicurezza sono compresi nell'importo sopra riportato.

La individuazione del valore presunto del presente appalto ai sensi dell'art. 29 del Dlgs 163 /2006, stante la atipicità dello stesso e la mancanza di elementi certi, non può essere quantificato, ma esclusivamente ipoteticamente stimato, per cui, derivante dal numero di stalli a disposizione pari a n.559 come stabilite con delibera di GM. n.132/2013, per il ricavo stimato da un utilizzo medio di ogni stallo durante la giornata e nel periodo di sosta come sopra stabilito. Il calcolo, fa riferimento ai seguenti dati: Utilizzo mediamente di uno stallo per 2 (due) ore giornalieri; tariffa da applicare 0,60 EUR, come da Delibera di G.M. n. 132/2013; numero di stalli blu a pagamento: 559; giorni di utilizzo dello stallo nell'anno: 300 giorni; durata del servizio anni 6, cioè 72 (settantadue) mesi; segue: 0,60 (tariffa oraria) x 2 (ore) = 1,20 EUR x 559 (stalli) x 300 (giorni/anno) x 6 (anni) = 1 207 440 EUR. Tale importo è stato previsto ai fini della determinazione del valore globale del contratto per la determinazione della soglia di cui all'articolo 28 del Dlgs 163/2006. L'importo effettivo del servizio risulterà dagli incassi conseguenti alla gestione.

Pertanto, il concessionario dovrà:

- Versare al Comune di Adrano un canone annuo anticipato di 30 000 EUR (trentamila), indipendentemente dall'incasso complessivo annuale;
- Versare al Comune di Adrano una percentuale minima del 20 % degli introiti derivanti dal pagamento della sosta.

#### **II.1.6. Kopējās publiskā iepirkuma vārdnīcas (CPV) kodi**

98000000 Citi kopienas, sociālie un personālie pakalpojumi

#### **II.1.7. Informācija par Valsts iepirkuma nolīgumu (GPA)**

Uz iepirkumu attiecas Valsts iepirkuma nolīgums: nē

#### **II.1.8. Daļas**

Līgums ir sadalīts daļās: nē

#### **II.1.9. Informācija par variantiem**

Var iesniegt piedāvājumu variantus: jā

### **II.2. Iepirkuma apjoms**

#### **II.2.1. Kopējais daudzums vai apjoms**

La concessione avrà una durata di anni 6 dalla data di avvio del servizio che sarà determinata tramite sottoscrizione di apposito verbale di consegna formale delle aree. L'affidamento potrà essere prorogato di 6 mesi alla naturale scadenza dello stesso, nelle more della nuova procedura di gara.

Paredzamā vērtība bez PVN: 1 207 440 EUR

#### **II.2.2. Informācija par iespējām**

ļespējas: jā

ļespēju apraksts: L'affidamento potrà essere prorogato di 6 mesi alla naturale scadenza dello stesso, nelle more della nuova procedura di gara.

Provizorisks laika grafiks šo iespēju izmantošanai:  
mēnešos: 66 (no līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas dienas)

### **II.2.3. Informācija par atjaunošanu**

Līgumu var atjaunot: nē

### **II.3. Līguma darbības laiks vai izpildes termiņš**

līgums mēnešos: 72 (no līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas dienas)

## **III iedaļa: Juridiskā, saimnieciskā, finansiālā un tehniskā informācija**

---

### **III.1. Ar līgumu saistītie nosacījumi**

#### **III.1.1. Prasītās iemaksas un garantijas**

Cauzione provvisoria di 24 148,80 EUR pari al 2 % dell'importo complessivo dell'appalto, da costituire, a scelta del concorrente, con le modalità e nel rispetto delle prescrizioni di cui all'art. 75 del d.lgs. 163/2006.

#### **III.1.2. Galvenie finansēšanas nosacījumi un maksājumu kārtība un/vai atsauce uz attiecīgajiem noteikumiem, kas tos reglamentē**

Sono contenute nel Capitolato Speciale d'Appalto.

#### **III.1.3. Juridiskā forma, kādā jāapvienojas uzņēmēju grupai, kurai paredzēts piešķirt līguma slēgšanas tiesības**

Assumerà la forma giuridica del raggruppamento d'impresa.

#### **III.1.4. Līguma izpildes nosacījumi**

Uz līguma izpildi attiecas īpaši nosacījumi: jā

Konkrētu nosacījumu apraksts: La Concessione prevede, a carico della ditta affidataria del servizio:

1. La gestione di aree di parcheggio/sosta a pagamento con servizio di accertamento di violazioni alla sosta nelle zone adiacenti a quelli a pagamento mediante l'impiego di ausiliari del traffico, riferito alla gestione ed istituzione dei parcheggi a pagamento, di cui alla Deliberazione del Consiglio Comunale n. 29 del 26.3.2013; alla deliberazione della Giunta Municipale n. 132 del 15.12.2013, adottate ai sensi dell'art. 7 comma primo lett. f) del D.Lgs. 30.4.1992, n. 285 e s.m.i.;

2. La fornitura di Parcometri e lo «scassetamento» degli incassi e la loro rendicontazione periodica al Comune;

3. La fornitura, realizzazione e manutenzione ordinaria e straordinaria della segnaletica stradale, relativa alla gestione dell'appalto;

4. Il servizio di controllo e di accertamento di violazioni alla sosta nelle zone degli stalli blu, adiacenti agli stessi e nella immediata pertinenza, mediante l'impiego di ausiliari del traffico;

5. La redazione di un progetto tecnico descrittivo e planimetrico esecutivo, ed in scala generale ed in tavola, per l'ubicazione dei parcometri, della segnaletica verticale ed orizzontale, secondo i criteri individuati con deliberazione della Giunta Comunale n. 132 del 15.10.2013. Si precisa che la mancata presentazione del predetto progetto tecnico, in fase di gara, costituisce causa tassativa di esclusione.

### **III.2. Dalības nosacījumi**

### **III.2.1. Piemērotība profesionālās darbības veikšanai, ieskaitot prasības attiecībā uz reģistrāciju profesionālajos reģistros vai komercreģistros**

Nosacījumu saraksts un īss apraksts: I concorrenti devono essere iscritti alla Camera di Commercio per attività coincidente con quella oggetto della presente concessione o in un registro professionale o commerciale dello Stato di residenza.

I concorrenti inoltre dovranno essere in possesso della certificazione della serie UNI EN ISO 9001:2008 con riferimento ai sistemi di qualità rilasciata da istituti o servizi ufficiali incaricati del controllo attestante l'osservanza delle norme in materia di garanzia della qualità dei servizi forniti; in caso di RTI ciascun componente il raggruppamento deve esserne in possesso.

### **III.2.2. Saimnieciskās un finansiālās spējas**

Standartu minimums, kas varētu būt jāizpilda: A. Presentazione di idonee dichiarazioni bancarie rilasciate da almeno 2 istituti di credito, attestanti che gli stessi intrattengono rapporti economici stabili con l'impresa, che questa ha un buon volume di affari ed offre sufficienti garanzie sul piano economico.

B. Fatturato aziendale complessivo, negli ultimi 3 esercizi (2015-2014-2013), per importo complessivo non inferiore a 1,5 (unovirgolacinque) volte l'importo globale dell'appalto ovvero almeno pari al valore di 1 811 160 EUR;

### **III.2.3. Tehniskās un profesionālās spējas**

Standartu minimums, kas varētu būt jāizpilda:

Il possesso del requisito della capacità tecnica dovrà essere dimostrato mediante la produzione di certificazione, in cui è dimostrato e certificato che l'azienda concorrente, per almeno 12 mesi consecutivi nell'ultimo triennio, ha effettuato lo stesso servizio e per un numero di stalli non inferiore a quelli del presente appalto con buon esito.

### **III.2.4. Informācija par privileģēto tiesību līgumiem**

#### **III.3. Īpaši nosacījumi pakalpojumu līgumiem**

#### **III.3.1. Informācija par konkrēto profesiju**

Pakalpojuma izpilde tiks nodota tikai konkrētās profesijas pārstāvjiem: nē

#### **III.3.2. Informācija par personālu, kas atbildīgs par līguma izpildi**

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: nē

## **IV iedaļa: Procedūra**

---

### **IV.1. Procedūras veids**

#### **IV.1.1. Procedūras veids**

Atklāts

#### **IV.1.2. Informācija par ierobežojumiem attiecībā uz ekonomikas dalībnieku skaitu, ko uzaicinās iesniegt piedāvājumus vai piedalīties**

#### **IV.1.3. Informācija par risinājumu vai piedāvājumu skaita samazināšanu sarunu vai dialoga laikā**

### **IV.2. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji**

#### **IV.2.1. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji**

Saimnieciski visizdevīgākais piedāvājums saskaņā ar Cena nav vienīgais piešķiršanas kritērijs, un visi kritēriji ir noteikti tikai iepirkuma dokumentos

#### **IV.2.2. Informācija par elektronisko izsoli**

Tiks piemērota elektroniskā izsole: nē

#### **IV.3. Administratīvā informācija**

##### **IV.3.1. Identifikācijas numurs, ko piešķirusi līgumslēdzēja iestāde**

##### **IV.3.2. Iepriekšēja publikācija par šo pašu procedūru**

nē

##### **IV.3.3. Nosacījumi specifikāciju un papildu dokumentu vai aprakstošā dokumenta saņemšanai**

Termiņš dokumentu pieprasījumu saņemšanai vai piekļuvei dokumentiem: 20.5.2016 - 12:30

Dokumenti ir par samaksu: nē

##### **IV.3.4. Piedāvājumu vai dalības pieteikumu saņemšanas termiņš**

20.5.2016 - 12:30

##### **IV.3.5. Datums, kad atlasītajiem kandidātiem nosūtīts dalības vai piedāvājumu iesniegšanas uzaicinājums**

##### **IV.3.6. Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumu vai dalības pieteikumu**

itāļu valoda.

##### **IV.3.7. Minimālais laika posms, kura laikā pretendents jāuztur piedāvājums**

Ilgums mēnešos: 180 (no piedāvājumu saņemšanai noteiktā datuma)

##### **IV.3.8. Piedāvājumu atvēršanas nosacījumi**

Datums: 6.6.2016 - 9:30

Vieta:

Comune di Adrano — Via Aurelio Spampinato 28.

Personas, kurām ir atļauts piedalīties piedāvājumu atvēršanā: jā

Informācija par personām, kurām atļauts piedalīties piedāvājumu atvēršanā, un par piedāvājumu atvēršanas procedūru: Seduta pubblica aperta a tutti nella quale avranno diritto di parola solo i soli legali rappresentanti dei concorrenti o delegati muniti di atto formale di delega.

#### **VI iedaļa: Papildinformācija**

---

##### **VI.1. Informācija par periodiskumu**

Šis ir kārtējs iepirkums: nē

##### **VI.2. Informācija par Eiropas Savienības fondiem**

Iepirkums ir saistīts ar projektu un/vai programmu, ko finansē no Eiropas Savienības fondiem: nē

##### **VI.3. Papildu informācija**

Il Responsabile del Procedimento è il dr. Carmelo Rao tel. 095/606236 — e-mail:

[poliziamunicipale@comune.adrano.ct.it](mailto:poliziamunicipale@comune.adrano.ct.it)

È possibile ottenere chiarimenti sulla presente procedura mediante la proposizione di quesiti scritti da inoltrare al R.P., tramite PEC all'indirizzo [poliziamunicipale@pec.comune.adrano.ct.it](mailto:poliziamunicipale@pec.comune.adrano.ct.it), almeno 8 giorni prima della scadenza del termine fissato per la presentazione delle offerte.

Non saranno fornite risposte ai quesiti pervenuti successivamente al termine indicato.

È fatto obbligo effettuare il sopralluogo dei luoghi oggetto di gara, alla presenza del personale

del Comando, previo appuntamento da lunedì a sabato, dalle ore 9:00 alle ore 12:30, fino a 7 giorni prima della scadenza del termine fissato per la presentazione delle offerte.

**VI.4. Pārskatīšanas procedūras**

**VI.4.1. Struktūra, kas atbildīga par pārskatīšanu**

Pilns nosaukums: TAR Sicilia

**VI.4.2. Pārskatīšanas procedūra**

**VI.4.3. Dienests, no kura var iegūt informāciju par pārskatīšanas procedūru**

**VI.5. Šā paziņojuma nosūtīšanas datums**

4.4.2016